

COMUNE DI SISSA TRECASALI  
Provincia di Parma

COPIA

DELIBERAZIONE N. **121**

in data: **11.08.2015**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

**OGGETTO:**

**NOVEMBER PORC 2015 - ORGANIZZAZIONE E GESTIONE DELLA  
MANIFESTAZIONE**

L'anno **duemilaquindici** addi **undici** del mese di **agosto** alle ore **9,30** nella sala delle adunanze, previa osservanza di tutte le formalità prescritte dalla vigente legge, vennero oggi convocati a seduta i componenti la Giunta Comunale.

All'appello risultano:

BERNARDI NICOLA	SINDACO	Assente
FOGLIA MAURO	VICE-SINDACO	Presente
GAIBAZZI PATRIZIA	ASSESSORE	Presente
TRIDENTE TIZIANA	ASSESSORE	Assente
ZANICHELLI IGINO	ASSESSORE	Presente

Totale presenti **3**

Totale assenti **2**

Assiste il Segretario Comunale dott. **Felice Antonio Pastore** il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti, il sig. **Mauro Foglia** nella sua qualità di Vice Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'argomento indicato in oggetto.

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con atto di Consiglio Comunale n. 47 del 23.11.2000 il Comune di Sissa ha approvato lo Statuto dell'Associazione "Strada del Culatello", e che sin dalla sua istituzione ha partecipato a tutte le edizioni dell'appuntamento annuale della manifestazione denominata "November Porc" realizzata nei territori dei Comuni di Sissa Trecasali, Polesine, Zibello e Roccabianca.

Visto il calendario delle feste e manifestazioni per l'anno 2015;

Dato atto:

- che è prevista per giovedì 5, venerdì 6, sabato 7 e domenica 8 novembre 2015 la ventunesima edizione della manifestazione gastronomica: "*I sapori del maiale – November Porc*" nel parco della Montagnola e la decima edizione dei "*prodotti tipici - Antichi Sapori e tradizioni*";
- che anche per il 2015 detta manifestazione è inserita nell'XIV edizione del "*NOVEMBER PORC ... SPERIAMO CI SIA LA NEBBIA – Percorso culturale enogastronomico della Strada del Culatello di Zibello*" che anche per il 2015 coinvolgerà quattro Comuni appartenenti alla *Strada*: Sissa Trecasali, Polesine, Zibello e Roccabianca.

Evidenziato che sarà cura della Strada del Culatello di Zibello provvedere a pubblicizzare genericamente gli eventi a mezzo stampa, radio e cartellonistica stradale;

Rilevato:

- che le prime edizioni le manifestazioni erano state realizzate da Agriform Srl, con patrocinio e contributo del Comune, in collaborazione con altre associazioni locali;
- che, a seguito delle proporzioni assunte dalla manifestazione e le difficoltà organizzative, dal 2003 l'Amministrazione si è occupata completamente dell'intera organizzazione;
- che per l'odierna edizione l'Associazione Anziani di Sissa, associazione di promozione sociale L. 383/2000, si è dichiarata disponibile (nota prot. 7589 del 23.7.2015) a collaborare all'organizzazione della manifestazione quale soggetto gestore della stessa;
- che saranno a carico dell'Associazione le spese di noleggio gazebo, noleggio tendoni in montagnola, Assicurazione RC temporanea, spese per installazione e disinstallazione quadri elettrici, realizzazione materiale pubblicitario e di rappresentanza, beni di consumo (bicchieri, piatti, ecc di plastica) nonché le spese per l'acquisto di alimentari, autorizzazioni sanitarie
- che l'Associazione si avvarrà della collaborazione del Gruppo Alpini Sissa Trecasali
- che la manifestazione si innesta su un tessuto di tradizioni popolare locale all'uccisione del suino ed altre tradizioni dei norcini, che in uno spazio apposito provvedono a dimostrazioni sulla concia e insaccatura delle carni. A questa, nel tempo, si è aggiunta la mostra mercato legata alla gastronomia e prodotti tipici.
- che saranno a carico di questa Amministrazione:
  1. i criteri e le modalità di svolgimento della Manifestazione;
  2. la programmazione degli eventi d'intesa con l'Associazione;
  3. la definizione della politica tariffaria a carico dei partecipanti.
  4. la fornitura straordinaria di energia elettrica, la fornitura della carne occorrente per il confezionamento del "MARIOLONE", la fornitura dei gazebi per le attività Istituzionali (biblioteca, stand Comuni, ecc....), contratto per raccolta rifiuti con IREN, interventi implementazione pubblica illuminazione, oneri riferibili all'inaugurazione (complesso bandistico, ecc.);

Ritenuto opportuno regolamentare la manifestazione con apposito disciplinare e di confermare anche per l'edizione attuale che gli spazi di Piazza Roma, Viale della Rocca, Via della Rocca e Piazza Scaramuzza saranno allestiti con gazebo, assegnati esclusivamente ad espositori di prodotti **tipici** del settore alimentare e ad associazioni di volontariato del paese, mentre Via Matteotti sarà riservata - in tutto o in parte - ad ambulanti generici ed hobbisti; infine gli spazi di Via Marconi, parte di Via Toscanini e Via Italo Ferrari verranno assegnati ai non alimentari;

di confermare, che in ogni caso, l'assegnazione degli spazi sarà decisa dall'organizzazione in modo da garantire la presenza di una o due bancarelle per ogni settore, privilegiando nel limite del possibile, il fattore qualità dei prodotti commercializzati. Tutti gli operatori commerciali saranno ricercati dall'organizzazione della manifestazione, verranno invitati per iscritto a presentare apposita domanda con allegato il disciplinare della manifestazione;

- gli eventuali posti rimanenti che si rendessero liberi verranno assegnati privilegiando le ditte ritenute più adatte alla tipologia della manifestazione. Verranno privilegiati i prodotti di qualità alimentare, prevedendo comunque un certo assortimento nella proposta, con una varietà tale per cui la concorrenza non danneggi quelli che da anni sono presenti.

Ritenuto altresì di stabilire le tariffe degli spazi concessi agli espositori nel modo seguente :

- € 70,00 = per spazi non attrezzati, di misura standard m. 5x4, con possibilità di allaccio energia elettrica (spazi siti in Via Matteotti , via Marconi e angolo Via Costituzione);
- € 200,00 = per spazi coperti (gazebo) di m. 4x4, per Associazioni e produttori del territorio comunale, con servizio cucina, allaccio energia elettrica ed eventuali ulteriori spazi di m. 4x4, anche scoperti, posti in Piazza Roma e Viale della Rocca, Via della Rocca, Via Matteotti, P.za Scaramuzza, P.za Picelli;
- € 340,00 = per spazi coperti (gazebo) m. 4x4, per espositori di prodotti enogastronomici tipici, con allaccio energia elettrica ed eventuali ulteriori spazi di m. 4x4, anche scoperti, posti in Piazza Roma, Via della Rocca e Viale della Rocca;
- € 30,00 = per spazi destinati agli operatori dell'ingegno (hobbisti);

Ritenuto , altresì, di:

1. applicare la tariffa, con una riduzione del 50%, per i gazebo non alimentari, gestiti da associazioni locali e negozianti, che occupano lo spazio davanti al loro negozio o alla loro sede;
2. esentare dal pagamento le seguenti categorie:
3. esposizioni di materiale pubblicitario
4. **promozioni** effettuate da Enti no-profit (C.R.I., Avoprorit, ecc.);
5. **operatori commerciali** che promuovono la spalla cruda di Palasone all'esterno della propria sede posta esclusivamente all'interno dell'area in cui si svolge la manifestazione;

Di approvare apposita convenzione disciplinante i rapporti con l'Associazione Anziani di Sissa, nel testo che fa parte integrante del presente atto;

VISTO il Decreto Legislativo 18 agosto 2000 n. 267, avente per oggetto "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali", ed in particolare l'art. 107 comma 5 in materia di separazione tra funzioni di indirizzo politico ed attività di gestione;

VISTI i pareri favorevoli circa la regolarità tecnica e contabile della proposta di deliberazione espressi in data 11 agosto 2015 dal Responsabile del IV Settore – Opere Pubbliche e Patrimonio – facente funzione Ing. Gabriele Bertozzi e dalla Responsabile del III Settore – *Servizi Finanziari* – Dott.ssa Rosanna Storci, ai sensi dell'articolo 49, comma 1 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267 e s.m.i., riportati in calce;

CON VOTAZIONE UNANIME resa nei modi e forme di legge;

DELIBERA

- 1) DI APPROVARE, per tutto quanto esposto in premessa narrativa l'organizzazione della manifestazione ***“I SAPORI DEL MAIALE – NOVEMBER PORC - PRODOTTI TIPICI – ANTICHI SAPORI E TRADIZIONI”***, che si terrà dal 5 al 8 novembre 2015 con la collaborazione dell'Associazione di Promozione Sociale Associazione ANZIANI DI SISSA;
- 2) DI APPROVARE le tariffe e le esenzioni degli spazi concessi agli espositori come riportate in premessa;
- 3) DI APPROVARE l'allegato disciplinare sotto riportato relativo alla Manifestazione: ***“I sapori del maiale- prodotti tipici – antichi sapori e tradizioni- edizione 2015”***.
- 4) DARE ATTO CHE l'evento organizzato dall'Amministrazione avvalendosi della collaborazione dell'Associazione Anziani di Sissa e del Gruppo Alpini Sissa Trecasali, per quanto concerne il procedimento di autorizzazioni amministrative e permessi ecc. , farà capo ai competenti uffici comunali;
- 5) DI APPROVARE la convenzione disciplinante i rapporti con l'Associazione Anziani di Sissa e il Gruppo Alpini Sissa Trecasali, nel testo allegato.
- 6) DI DEMANDARE al Responsabile del V Settore - Pianificazione territoriale – – ambientale –SUAP - gli adempimenti successivi;

DI OTTEMPERARE all'obbligo imposto dal Decreto Legislativo 14 marzo 2013 n. 33 “Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle Pubbliche Amministrazioni “, ed in particolare l'articolo 23, disponendo la pubblicazione sul sito web dei dati sotto riportati in formato tabellare:

Provvedimento	Delibera G.C. n. 121 del 11.08.2015
Oggetto	Concessione Patrocinio alla manifestazione ciclo-turistica denominata “Nel Parmense tra Roccabianca e Colorno.....e di nuovo Po”, organizzata dell'Associazione Onlus “Sergio e Mariolina Slossel – uomo tecnologia ambiente” di Crema per il giorno 13 settembre 2015
Contenuto	Patrocinio ed utilizzo nome
Eventuale spesa prevista	Nessuna
Espremi principali dei documenti contenuti nel fascicolo del provvedimento	Lettera di richiesta prot.n. 1512 del 17 febbraio 2015

DI DICHIARARE, per l'urgenza di provvedere in merito, il presente atto immediatamente eseguibile, a seguito di separata unanime votazione, ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Decreto Legislativo 18 agosto 2000 n. 267.

**PARERE SULLA REGOLARITA' TECNICA:**

Si esprime parere favorevole

Addì, 11.08.2015

IL RESPONSABILE DEL IV° SETTORE  
OPERE PUBBLICHE E PATRIMONIO

F.to Ing. Gabriele Bertozzi

**PARERE SULLA REGOLARITA' CONTABILE:**

Si esprime parere favorevole

Addì, 11.08.2015

IL RESPONSABILE DEL III° SETTORE  
SERVIZI FINANZIARI

F.to Dott.ssa Rosanna Storci

---

**Letto, confermato e sottoscritto qui di seguito e a margine di ciascun foglio:**

IL PRESIDENTE

F.to Mauro Foglia

IL SEGRETARIO COMUNALE

F.to Felice Antonio Pastore

---

Pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi a partire da oggi come prescritto dall'articolo 124 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267 (Registro pubblicazione n. 324).

Comunicata ai Capigruppo Consiliari – Protocollo numero 9097 del 02.09.2015

Sissa Trecasali, lì 02.09.2015

IL SEGRETARIO COMUNALE

*F.to Felice Antonio Pastore*

---

Copia conforme all'originale.

Addì

---

**CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'**

Il sottoscritto Segretario Comunale, visti gli atti d'ufficio, attesta che la suesposta deliberazione:

Ai sensi dell'articolo 124 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267 è stata affissa all'Albo Pretorio Comunale per 15 giorni consecutivi dal 02.09.2015 al 17.09.2015

Ai sensi dell'articolo 125 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267, contestualmente alla sua pubblicazione all'Albo Pretorio Comunale, è stata comunicata ai Capigruppo Consiliari (protocollo numero 9097);

e che la presente deliberazione è divenuta **ESECUTIVA** il \_\_\_\_\_ in quanto:

sono **decorsi dieci giorni dalla data di inizio della pubblicazione** all'Albo Pretorio Comunale (Articolo 134 comma 3 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267).

Sissa Trecasali, lì

IL SEGRETARIO COMUNALE

**CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI SISSA TRECASALI L'ASSOCIAZIONE  
"ANZIANI DI SISSA" - PER L'ORGANIZZAZIONE E LA GESTIONE DELLA  
MANIFESTAZIONE NOVEMBER PORC 2015.-**

Tra

1) il "COMUNE DI SISSA TRECASALI ", con sede in SISSA TRECASALI (PR), Loc Sissa – Via Provinciale,38 - Codice fiscale 027055440341, rappresentato da ...

e

2) l'associazione di promozione sociale "ANZIANI DI SISSA" - , con sede in SISSA TRECASALI (PR), Via della Costituzione, 37, costituita, ai sensi della Legge 383/2000, Codice Fiscale 92096850349, rappresentata dal Presidente Sig. Robuschi Bruno.

**PREMESSO**

- che è prevista per giovedì 5, venerdì 6, sabato 7 e domenica 8 novembre 2015 la ventunesima edizione della manifestazione gastronomica: "*I sapori del maiale – November Porc*" nel parco della Montagnola e la decima edizione dei "*prodotti tipici - Antichi Sapori e tradizioni*".

Che anche per il 2015 detta manifestazione è inserita nell'XIV edizione del "*NOVEMBER PORC ... SPERIAMO CI SIA LA NEBBIA – Percorso culturale enogastronomico della Strada del Culatello di Zibello*" e coinvolgerà quattro Comuni appartenenti alla *Strada*: Sissa Trecasali, Polesine, Zibello e Roccabianca.

- che sarà cura della Strada del Culatello di Zibello provvedere a pubblicizzare genericamente gli eventi a mezzo stampa, radio e cartellonistica stradale;

- che la Legge 7.12.2000, n. 383 "Disciplina delle Associazioni di promozione sociale" e la L.R. 9 dicembre 2002, n. 34 "Norme per la valorizzazione delle Associazioni di promozione sociale" e in particolare l'art. 12, prevedono la possibilità per l'ente locale di stipulare convenzioni con le stesse.

- che con deliberazione della Giunta Comunale n. .... del ..... si è stabilito di affidare all'Associazione di promozione sociale "ASSOCIAZIONE ANZIANI DI SISSA" la gestione dei servizi inerenti la manifestazione denominata "I sapori del maiale..... NOVEMBER PORC 2015....." per il periodo che va dal 5 all' 8 NOVEMBRE 2015.

**CIÒ PREMESSO**

ed intendendo che quanto sopra esposto in premessa formi parte integrante e sostanziale del presente atto

**SI STIPULA E CONVIENE QUANTO SEGUE**

**Art. 1. Oggetto della convenzione**

1. Mediante la presente convenzione il Comune di Sissa Trecasali, come sopra rappresentato, affida all'Associazione di promozione sociale ASSOCIAZIONE ANZIANI DI SISSA, che nella persona

del suo legale rappresentante, accetta, la gestione dei servizi inerenti la manifestazione denominata NOVEMBER PORC, e ne assume il ruolo di “soggetto gestore”, ad eccezione delle funzioni istituzionalmente svolte dal comune.

2. Il soggetto gestore agisce in qualità di concessionario di servizio pubblico. A tal fine si impegna al rispetto della normativa statale e comunale e delle procedure previste per gli enti locali.

3. Il soggetto gestore collabora con il Comune per l'organizzazione e corretto svolgimento della manifestazione. Si impegna pertanto a comunicare il nominativo di un Referente unico per tutti gli aspetti organizzativi della manifestazione nei confronti dell'Amministrazione e dei partecipanti alla stessa.

## **Art. 2. Caratteristiche del mercato**

1. La manifestazione si svolge sulle aree pubbliche appositamente individuate e secondo le linee guida ed il disciplinare approvati dall'Amministrazione.
2. La partecipazione alla Manifestazione è consentita ai soli operatori che trattino le merceologie previste dal disciplinare, ovverosia produzioni tipiche, tradizionali e locali.

## **Art. 3. Obblighi del gestore**

1. I compiti affidati, sono i seguenti:

- a) allestimento ed organizzazione del mostra mercato secondo le vigenti norme igienico-sanitarie e la programmazione definita dal Comune;
- b) gestione della fase di individuazione dei partecipanti sulla base dei criteri stabiliti dal Comune;
- c) tenuta dei contatti con gli operatori commerciali e valutazione delle problematiche connesse all'organizzazione della mostra mercato;
- d) riscossione della quota di partecipazione secondo le tariffe fissate dall'Amministrazione Comunale, che resterà nella disponibilità dell'Associazione quale risorsa per sostenere le spese di gestione nei limiti di quelle rendicontate
- e) predisposizione e rimozione della segnaletica orizzontale ed eventualmente verticale, atta a delimitare l'area di svolgimento del mercato in collaborazione con l'ufficio di P.M..
- f) segnalazione, anche verbale, agli agenti di Polizia municipale, di fatti, comportamenti, omissioni ed ogni altra fattispecie che faccia presumere la sussistenza di violazioni alle leggi ed ai regolamenti vigenti o che costituisca o possa costituire elemento di turbativa o di disturbo allo svolgimento delle attività.

2. In particolare saranno a carico del gestore :

le spese di noleggio gazebo, noleggio tendoni in montagnola, spese per installazione e disinstallazione quadri elettrici, Assicurazione RC temporanea , realizzazione materiale pubblicitario e di rappresentanza, beni di consumo (bicchieri, piatti di plastica, ecc) nonché le spese per l'acquisto di alimentari, autorizzazioni sanitarie

3. L'associazione si impegna a svolgere i servizi sopra elencati con l'apporto determinante e prevalente dei propri aderenti volontari.

3. Le aree rimaste libere dopo le assegnazioni dei posteggi destinati agli operatori ammessi, potranno essere utilizzate dall'Associazione per l'organizzazione di iniziative concomitanti purché non contrastanti con lo spirito della Manifestazione , previo accordo con l'Amministrazione.

#### **Art. 4. Compiti del Comune**

1. Resta in capo al Comune la definizione delle priorità, e l'adozione di tutti gli atti di regolamentazione e di programmazione della Manifestazione .

2. In particolare il Comune stabilisce:

- i criteri e le modalità di svolgimento della Manifestazione;
- la programmazione degli eventi d'intesa con l'Associazione ;
- definisce la politica tariffaria a carico dei partecipanti.
- saranno a carico dell' Amministrazione Comunale la fornitura straordinaria di energia elettrica, la fornitura della carne occorrente per il confezionamento del "MARIOLONE", la fornitura dei gazebo per le attività Istituzionali (biblioteca, stand Comuni, ecc...), contratto per raccolta rifiuti con IREN, interventi implementazione pubblica illuminazione, oneri riferibili all'inaugurazione (complesso bandistico, ecc..)

#### **Art. 5. Identificazione dei volontari**

1. L'associazione si impegna a mantenere in servizio in concomitanza con lo svolgimento del mercato i volontari occorrenti, in possesso di adeguate cognizioni tecniche e pratiche, muniti di apposito cartellino di riconoscimento, che costituisce legittimazione all'esercizio delle funzioni oggetto di affidamento.

#### **Art. 6. Utilizzo dei proventi della Manifestazione.**

1. Alla fine della Manifestazione, l'associazione si impegna a presentare un rendiconto delle entrate e delle spese, ivi comprese la promozione e le iniziative collaterali, da cui risulti l'utilizzo dei proventi per l'adempimento degli obblighi di cui alla presente convenzione.

#### **Art. 7. Assicurazione**

1. L'associazione impegna ad assicurare, per tutta la durata, i propri aderenti che prestano le attività oggetto della presente convenzione contro gli infortuni e le malattie connessi con lo svolgimento dell'attività stessa, nonché per la responsabilità civile verso terzi, ai sensi dell'art. 30, L. 383/00.

Inoltre dovrà sottoscrivere una polizza assicurativa temporanea, per la durata della manifestazione, per Responsabilità civile verso terzi, che dovrà avere un massimale unico non inferiore a € 1.000.000,00 (unmilione/00).

#### **Art. 8. Disciplinare della manifestazione**

1. L'associazione dichiara di ben conoscere il Disciplinare della Manifestazione che si impegna a rispettare.

#### **Art. 9. Registrazione**

1. La presente convenzione, redatto in duplice originale, è soggetta a registrazione solo in caso di uso, ai sensi dell'art. 4 della tabella – parte II, allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131.

2. La presente convenzione è esente dall'imposta di bollo e di registro ai sensi dell'art. 27-bis della tabella allegata D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e dell'art. 8 della Legge 11 agosto 1991, n. 266, in quanto atto connesso allo svolgimento dell'attività dell'associazione di volontariato non a scopo di lucro. Eventuali spese di registrazione del presente atto saranno a carico di chi la chiede.

#### **Art. 10. Dati personali**

1. Tutti i dati personali saranno utilizzati dall'Ente per soli fini istituzionali, assicurando la protezione e la riservatezza delle informazioni secondo la normativa vigente.

Letto, approvato e sottoscritto in Sissa Trecasali in data .....

Il Presidente dell'Associazione

---

Per il Comune di Sissa Trecasali

---

## **DISCIPLINARE DELLA MANIFESTAZIONE:**

### ***“I SAPORI DEL MAIALE – NOVEMBER PORC - PRODOTTI TIPICI – ANTICHI SAPORI E TRADIZIONI”. ANNO 2015***

#### **Oggetto della Manifestazione**

Art. 1 - La Manifestazione de: “I sapori del maiale – November Porc - Prodotti Tipici - Antichi sapori e tradizioni”, si tiene ogni anno a Sissa (PR) quale manifestazione a carattere locale che persegue la finalità di promuovere le produzioni tipiche di qualità della zona (enogastronomiche, artigianali) ;

Per l’anno 2015 la Manifestazione, nello specifico della Mostra mercato, avrà inizio dal pomeriggio di Venerdì 6 novembre e proseguirà per l’intera giornata dei giorni 7 e 8. Per quanto riguarda iniziative collaterali, inizieranno il giorno Giovedì 5 Novembre con una serata nel Parco della Montagnola con musica e gastronomia. Il giorno Venerdì 6 ci sarà l’incontro con il Prof. Gianfranco Marchesi presso il Teatro Cinema Comunale, mentre nella tensostruttura della Montagnola è previsto una serata con musica e gastronomia incentrata sulla valorizzazione del territorio organizzata dall’Associazione I Sapori di Sissa.

#### **Organizzazione**

Art. 2 - La Manifestazione è organizzata dal Comune di Sissa Trecasali avvalendosi della collaborazione dell’ Associazione Anziani di Sissa e dal Gruppo Alpini Sissa Trecasali.

Le Ditte espositrici saranno ricercate su tutto il territorio nazionale e selezionate in base alla tipicità dei prodotti commercializzati. Tutti gli espositori saranno invitati per iscritto a partecipare alla manifestazione, presentando domanda su apposito modulo .

#### **Ammissione alla Manifestazione e termini di pagamento.**

Art. 3 - Per partecipare alla Manifestazione occorre presentare la domanda di ammissione nel testo allegato sub b1) al presente Disciplinare, compilata in tutte le sue parti; la stessa sarà accettata fino ad esaurimento degli spazi espositivi.

In ogni caso, l’assegnazione degli spazi sarà decisa dall’organizzazione in modo da garantire la presenza di una o due bancarelle per ogni settore, privilegiando nel limite del possibile, il fattore qualità dei prodotti commercializzati. Tutti gli operatori commerciali saranno ricercati dall’organizzazione della manifestazione, verranno invitati per iscritto a presentare apposita domanda con allegato il disciplinare della manifestazione.

Gli eventuali posti rimanenti che si rendessero liberi verranno assegnati privilegiando le ditte ritenute più adatte alla tipologia della manifestazione. Verranno privilegiati i prodotti di qualità alimentare, prevedendo comunque un certo assortimento nella proposta, con una varietà tale per cui la concorrenza non danneggi quelli che da anni sono presenti.

Art. 4 - L’ammissione alla Manifestazione sarà subordinata al rispetto del presente disciplinare e delle clausole riportate sul testo di domanda di cui all’art. 3, con particolare riferimento al versamento della quota di partecipazione.

Art. 5 – Non sarà possibile effettuare iniziative o occupare aree pubbliche e private, inserite nell’area destinata alla realizzazione della manifestazione, come risulta dalla planimetria allegata,

se non preventivamente concordate e autorizzate dal Referente della manifestazione

Art. 6. – Il versamento della quota di partecipazione, indicata sulla domanda di ammissione, rappresenta la conferma di partecipazione alla Manifestazione

La quota potrà essere restituita solo in caso di particolari motivazioni oltre al caso in cui non si proceda all'assegnazione del posteggio per motivi legati all'organizzazione (troppe presenze dello stesso settore o eccedenza di domande rispetto alla disponibilità di posteggi (troppe presenze dello stesso settore o assenza di posteggio pur avendo fatto pervenire la domanda entro i termini stabiliti). Le tariffe delle aree e degli stand sono quelle indicate sulla domanda di ammissione.

Le domande di ammissione presentate, non accompagnate dalla documentazione che attesti il pagamento, non saranno ritenute valide agli effetti dell'ammissione alla Manifestazione.

Art. 7. - Con la firma della domanda di ammissione, l'espositore accetta il presente Disciplinare e le eventuali prescrizioni integrative di carattere normativo e/o tecnico, che potrebbero in seguito essere emanate in funzione delle esigenze organizzative della Manifestazione.

### **Assegnazione degli spazi espositivi**

Art. 8 - L'assegnazione degli stand nelle varie aree è decisa dall'Organizzazione della Manifestazione, tenuto conto dell'interesse generale della stessa, della superficie richiesta, e nel limite del possibile delle preferenze espresse dall'espositore. Il collegamento tra posteggi vicini serve per formare un unico ambiente.

Gli espositori dovranno rispettare le dimensioni dei posteggi assegnati onde non creare disagi e difficoltà agli altri espositori e all'organizzazione stessa della manifestazione.

È assolutamente vietata la foratura di pannelli, l'uso del biadesivo e/o di collanti; eventuali strutture potranno essere appoggiate o appese all'interno dello stand, mediante appositi sostegni che non danneggino le pareti e che non pregiudichino la stabilità dello stand.

L'Organizzazione della Manifestazione si riserva di modificare l'ubicazione degli stand, anche se già confermati e assegnati, oppure modificarne la forma dell'area, qualora si rendesse necessario per cause tecniche, per esigenze organizzative della Manifestazione o per cause di forza maggiore.

### **Allestimenti**

Art. 9 - Gli espositori dovranno allestire in proprio gli stand. Gli allestimenti dovranno essere contenuti entro la superficie del posteggio e dovranno essere costruiti a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme antinfortunistiche, prevenzione antincendio e di tutte le norme generali e particolari in vigore al momento dello svolgimento della manifestazione.

### **Consegna degli spazi espositivi**

Art. 10 - Per gli espositori, le aree sono messe a disposizione al pomeriggio dalle ore 17 del giorno Venerdì 6 Novembre 2015. Gli stand devono essere ultimati integralmente, in tutte le loro parti, entro l'ora prevista dal programma dell'inizio di apertura delle rispettive iniziative. Se entro tale scadenza l'espositore non avrà provveduto ad occupare lo spazio assegnato, l'Organizzazione si riserverà il diritto di considerare lo stesso rinunciatario.

In tal caso troverà applicazione quanto previsto dall'art. 3.

Al termine della manifestazione e non prima, con le modalità indicate nel presente disciplinare gli Espositori dovranno procedere alle operazioni di rimozione delle merci, prodotti e materiali presenti nello stand. L'Espositore è tenuto a mantenere lo stand presidiato ed allestito fino al termine della manifestazione; l'abbandono, la rimozione dei prodotti esposti e lo smontaggio anticipato dello stand sono assolutamente vietati.

Per gli espositori inadempienti sarà valutata l'eventuale esclusione da manifestazioni successive.

Art. 11 - Lo spazio espositivo allestito non potrà essere smontato, neanche parzialmente, prima della conclusione della Manifestazione.

L'espositore è tenuto a rispettare rigorosamente gli orari di apertura al pubblico stabiliti dall'Organizzazione.

La residua merce esposta dovrà essere trattenuta fino all'ultimo giorno della rassegna, l'organizzazione tuttavia non si assume la responsabilità per la custodia della stessa.

La pulizia degli stand è a carico degli espositori.

### **Riconsegna degli spazi espositivi**

Art. 12 - Al termine della manifestazione lo spazio espositivo deve essere riconsegnato all'Organizzazione nello stato in cui si trovava al momento dell'occupazione. Eventuali danni saranno comunque addebitati.

Gli espositori devono provvedere a liberare il proprio stand e sgomberare l'area espositiva. L'Organizzazione non si assume nessuna responsabilità per la merce ed i materiali non sgomberati.

### **Sorveglianza**

Art. 13 - La custodia e la sorveglianza degli stand durante l'orario di apertura della Manifestazione compete ai rispettivi espositori. Si fa obbligo pertanto alle ditte espositrici d'essere presenti nello stand con loro personale, un'ora prima dell'apertura al pubblico della sede espositiva, e di presidiare lo stesso sino alla chiusura serale.

L'Organizzazione, anche in caso di attivazione di un servizio generale di vigilanza diurna e notturna, per tutta la durata della Manifestazione, è esonerata da ogni e qualsiasi responsabilità in ordine a furto e/o danni che dovessero verificarsi.

### **Divieti particolari**

Art. 14 - E' vietato esporre o distribuire, gratuitamente o a pagamento, qualsiasi tipo di materiale grafico (opuscoli, depliant, stampati vari) che non abbia attinenza diretta con il tema della Manifestazione, che non abbia carattere strettamente commerciale o che possa ravvisare, una critica o un'offesa, anche indiretta, ad altri espositori. Nello stesso modo è vietato distribuire questionari, petizioni o raccolta di firme non autorizzate.

Art. 15 - In particolare agli espositori è **vietata:**

- la cessione anche parziale e lo scambio anche parziale dello spazio espositivo, se non autorizzato e/o concordato con l'organizzazione.
- l'esposizione di prodotti in contrasto con la destinazione merceologica dello spazio espositivo, quale appare dalla domanda di partecipazione;
- è vietato applicare adesivi o affiggere qualsiasi altro tipo di materiale grafico al di fuori del proprio stand espositivo.

Art. 16 - E' rigorosamente vietato introdurre nell'area espositiva materiali esplosivi o comunque pericolosi;

Art. 17 - Gli utilizzatori di bombole di gas dovranno rigorosamente attenersi alle disposizioni di sicurezza previste dalle norme vigenti in materia:

- a) i fuochi utilizzati dovranno essere provvisti di valvola di sicurezza UNI;
- b) potranno stazionare in loco esclusivamente le bombole utilizzate al momento;
- c) i luoghi di cottura dovranno essere transennati e riservati ai soli addetti alle cucine;

- d) sarà necessario munirsi di un numero idoneo di estintori in proporzione ai punti fuochi presenti e che siano in corso di validità

## **Somministrazione di cibi e bevande**

Art. 18 –

Per specifiche normative di settore (es. Centri ricreativi, soggiorni estivi, fiere, sagre...), in cui vengono svolte anche preparazione/somministrazione/vendita di alimenti non è richiesta ulteriore notifica ai sensi del Reg. 852/04. Per la somministrazione di alimenti, nel caso di feste, sagre, ecc. è sempre necessario che il richiedente o un organizzatore siano in possesso dell'attestato di formazione per alimentaristi ai sensi della L.R. 11/2003. Si precisa che: “Operazioni quali manipolazione, preparazione magazzinaggio e il servizio di prodotti alimentari da **parte di privati a titolo occasionale** durante manifestazioni quali feste parrocchiali, scolastiche o fiere locali, non rientrano nel campo di applicazione del Regolamento 852/04”.(indicazioni estrapolate dal vademecum per l’operatore OSA del servizio USL)

## **Disposizioni generali**

Art. 19 - Gli espositori che diffondono musica utilizzando apparecchi audiovisivi, come radio, televisione od altri, si assumono l’obbligo di regolare i relativi oneri erariali stabiliti dalla SIAE, mentre provvederà l’organizzazione a far redigere la relazione di impatto acustico in quanto può essere realizzato un unico documento che comprenda la complessità degli eventi musicali. E’ a carico degli espositori, ogni eventuale imposta pubblicitaria per materiale di affissione, e volantinaggio.

**Art. 20 - Gli espositori sono tenuti obbligatoriamente a munirsi di contenitori, da sistemare a fianco del gazebo, nei quali riporre bicchieri, piatti di carta nonché avanzi degli assaggi.**

Art. 21 - Gli espositori sono tenuti a conformarsi alle disposizioni del Disciplinare oltre a tutte quelle emanate dalle Autorità di Pubblica Sicurezza. Qualsiasi infrazione potrà provocare l’esclusione immediata, temporanea o definitiva dell’Espositore che abbia contravvenuto alla regola senza che ciò possa dargli diritto a rimborso o indennità di sorta. L’Organizzazione potrà disporre come crederà più opportuno degli spazi rimasti liberi per esclusioni dovute ad infrazioni del **Regolamento**.

Art. 22 - Gli eventuali reclami dovranno essere presentati per iscritto all’Organizzazione della Manifestazione entro e non oltre tre giorni dalla chiusura della manifestazione.

Art. 23 - L’Organizzazione si riserva di stabilire, anche in deroga al presente Disciplinare, norme e disposizioni, giudicate necessarie al fine di una migliore regolamentazione della Manifestazione. Tali norme o disposizioni hanno valore equipollente al presente disciplinare. In caso d’inadempienza l’Organizzazione può anche adottare il provvedimento d’espulsione dalla Manifestazione. In tale eventualità, l’espositore in questione non ha diritto a rimborsi o indennizzi a nessun titolo.

Art. 24 - **RIDUZIONE, RINVIO O SOSPENSIONE DELLA MANIFESTAZIONE**  
E’ facoltà discrezionale ed insindacabile dell’organizzazione apportare modifiche alle date di svolgimento della manifestazione, senza che per ciò l’Espositore possa recedere o comunque sciogliere il contratto e liberarsi dagli impegni assunti. Inoltre l’organizzazione potrà ridurre la manifestazione, ovvero sopprimerla in tutto o in alcuni settori, senza con ciò essere tenuta alla corresponsione di indennizzi, penali o danni di sorta. In tali casi l’Amministrazione darà comunicazione scritta delle modifiche apportate nei termini di tempo compatibili con le necessità o le cause che hanno indotto ad apportare le modifiche stesse, prima dell’inizio della manifestazione.

Art. 25 - Per quanto non espressamente previsto nel presente Disciplinare valgono in quanto applicabili e si applicano le disposizioni contenute nel Codice Civile e nei Regolamenti e Disposizioni regionali, ministeriali e U.E. in materia.

Art. 26 - Per qualsiasi controversia sarà competente il Foro di Parma.



## ***XXI° edizione della MANIFESTAZIONE***

**“I SAPORI DEL MAIALE - PRODOTTI TIPICI - ANTICHI SAPORI E TRADIZIONI”**

**Venerdì 6 novembre 2015 dalle 018.00 alle 24.00**

**Sabato 7 novembre 2015 dalle 09.00 alle 24.00**

**Domenica 8 novembre 2015 dalle 9,00 alle 21.00**

In Loc. SISSA – SISSA TRECASALI (PR)

### **DOMANDA DI PARTECIPAZIONE**

***La Ditta sottoscritta, come da invito chiede di essere ammessa alla manifestazione e richiede le seguenti aree espositive:***

<i>quantità</i>	<i>Modulo espositivo</i>	<i>Descrizione prodotti venduti</i>	<i>Prezzo unitario</i>	<i>Totale</i>
N. _____	<i>Dimensioni 4x4 Con gazebo</i>	<i>alimentari</i> _____ _____	€...340,00	€.....,00
N. _____	<i>Dimensioni 5x4 Senza Gazebo</i>	<i>Aalimentari</i> _____ <i>Non alimentari</i> _____ _____	€...200,00 €... 70,00	€.....,00 €.....,00
N. _____	<i>Dimensioni 3x3</i>	<i>Hobbisti</i> _____	€ 30,00	€.....,00

Data \_\_\_\_\_

Ragione Sociale \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Cap. – Città – Prov. \_\_\_\_\_

Vendita di: \_\_\_\_\_

Tel. E Fax. \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_

Partita IVA \_\_\_\_\_

**Dichiara inoltre di ben conoscere ed accettare senza riserve TUTTE le norme, le prescrizioni del disciplinare della Manifestazione e le scelte adottate dall'Amministrazione legate allo svolgimento della stessa**

firma \_\_\_\_\_

**DA RITORNARE ENTRO E NON OLTRE IL ..... CON IL PAGAMENTO DA EFFETTUARSI ALL'ATTO DELLA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA TRAMITE BONIFICO BANCARIO INTESTATO A:**

**ASSOCIAZIONE ANZIANI DI SISSA Via della Costituzione, 37 43018 SISSA TRECASALI**

**IBAN : IT51 N083 4005 4180 0000 0553 345**

**N.B. Non saranno ritenute valide le domande prive dei giustificativi di versamento.**

# ***XXI° edizione della MANIFESTAZIONE***

**“I SAPORI DEL MAIALE - PRODOTTI TIPICI - ANTICHI SAPORI E TRADIZIONI”**

**Venerdì 6 novembre 2015 dalle 18.00 alle 24.00**

**Sabato 7 novembre 2015 dalle 09.00 alle 24.00**

**Domenica 8 novembre 2015 dalle 09,00 alle 21.00**

**In Loc. SISSA – SISSA TRECASALI (PR)**

## **ADESIONE ALLA MANIFESTAZIONE NOVEMBER PORC 2015 DA PARTE DELLE ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_

In qualità di referente dell'Associazione/Gruppo denominato

Con la presente comunica che intende partecipare alla manifestazione in oggetto a partire dal giorno \_\_\_\_\_

Che l'attività svolta comporta in: (somministrazione alimenti e bevande) in questo caso dovrà compilare anche l'allegato B) 1.1- con gli alimenti e bevande somministrati), attività di promozione sociale, attività culturale, attività musicali (in questo caso occorre compilare il modello allegato B 1.2) con l'indicazione dei riferimenti degli impianti utilizzati), ecc):

SI CHIEDE LA DISPONIBILITA' DI GAZEBI  m 4x4 n...  m 5x5... n.... m 3x3 n....

L'area CHE INTENDE OCCUPARE comprende n. .... (indicare il numero dei gazebo utilizzati complessivamente)..gazebo di dimensioni per una superficie complessiva di MQ.....

**CHE LE POSTAZIONI FRONTALI SONO N. .... E SONO CONSAPEVOLE CHE HANNO UN COSTO DI € 200,00 CADAUNO**

**Dichiara inoltre di ben conoscere ed accettare senza riserve TUTTE le norme, le prescrizioni del disciplinare della Manifestazione e le scelte adottate dall'Amministrazione legate allo svolgimento della stessa**

In fede

**DA RITORNARE ENTRO E NON OLTRE IL..... CON IL PAGAMENTO DA EFFETTUARSI ALL'ATTO DELLA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA TRAMITE BONIFICO BANCARIO ASSOCIAZIONE ANZIANI DI SISSA Via della Costituzione, 37 - 43018 SISSA TRECASALI IBAN : IT51 N083 4005 4180 0000 0553 345**

**N.B. Non saranno ritenute valide le domande prive dei giustificativi di versamento.**

Allegato B)1.1

*M E N U'*  
**NOVEMBER PORC 2015**  
**6 – 7 e 8 NOVEMBRE**

dell'Associazione/Gruppo denominato

---

*Primi piatti:*

*Secondi piatti:*

*Dolci:*

**NOVEMBER PORC 2015**  
**6 – 7 e 8 NOVEMBRE**

**Attività musicale svolta dall'Associazione:**

---

**Tipologia**

- musica dal vivo*
- impianto fonico*

**Recapito telefonico del complesso musicale o del Dj che si occupa degli impianti:**

**Tel:** \_\_\_\_\_

---